

To all and sundrie Quenes Knavehede for present lettere of testimoniall sea to comyng Maclane Sinclair  
of Galloway Eschequire and bynd frof ye countie of zeland whiche was seill in ye lord and messenger  
of faith Sen it is Comandit in boith ye lawis sovyne and hmyane we to bare trewe record and  
witnesing unto ye veritie sua that has ye confessyn herof ye tme cent ma weid na savyne hirt  
nor savyment Therfor I declare affirme and testifie be hir presentis lyk as it is clerly testifit  
and knawin to ye saul countrey of zeland that in ye moneth of august or yanry In 20' year of god 1557  
1557 August  
first and sevin yearis In honest and famous marchant callit gartys helmyng Dursenda being bynd  
with his sege and gundis In and some of zeland callit gubalsay some of said his sege trafik and  
freightations of marchandises lyk as vtheris his countrey men whi for ye part he ye gusill hym  
gartys braker Dursenay servand and mardnar tye said count helmyng Be dille temptations and  
perverse mynde sett out ye said count helmyng his maister and credebly man stee sim whi his allein  
sege and in ye myghtyn he becom secheit and seche for gnything of ye said slaugeter be me zofund  
Maclane Sinclair de hys superis of ye countrey for ye tyme to haf execut nythie vponit sim  
for ye said estur grett solista w<sup>o</sup> vorking and laubby man be ye seynis and fauour of ye  
said gartys braker de ye landis of gartys helmyng brutter germane tye said count gusa was  
dely persequer for ye slaugeter of his said brutter the said gartys helmyng after grett assymment  
takim be him Justice we content to hat and accept certame personis soneiter and borrois for ye  
said gartys braker of ye gusill Duamed fcolleis hat it be swy broome el dymbnygs tefans  
belmyng el huan apit Sarmon middil drop and lesure el dybrauht In silke personis bocon  
soueteris and borrois bepryme and obligyname faifullis and than landis 2 gnde for ye said  
gartys braker sat he sucs mat face satisfatione and assytmment for ye said slaugeter In  
Durseland to ye said count helmyng wyf and carnis and vtheris his alla em and freynd  
compromis to ye lawis of D countrey and his I declare and testifie to all gnyshome it  
concerne Be hir my letters of testimoniall solowmyng ye said In yelme vnder my  
propis seue de brois in zeland ye grett day of september the year of god 1557  
1559 Sept 6  
First and thynze earis

